

LIAlISON

Bulletin pour les utilisateurs de CCINFO

Hiver 2005

DANS CE NUMÉRO

- De l'aide pour les travailleurs qui doivent lutter contre le froid 1
- Conférence des Premières Nations sur la santé et la sécurité 2
- WHMIS for Workers (SIMDUT pour les travailleurs) – Un nouveau cours d'apprentissage en ligne montre aux employés comment travailler en toute sécurité avec des produits chimiques dangereux 3
- Forum 2005 – Le compte à rebours est commencé... vous êtes-vous inscrit? 4
- OSHLINE® – Un outil documentaire essentiel dans un monde de surabondance d'information 4
- Service de gestion des fiches signalétiques – NOUVEAU service offert par le CCHST 5
- Service d'information sur disque – Conseils aux utilisateurs 6

Forum 2005 du CCHST

TOUS LES PLACES SONT MAINTENANT REMPLIS!

**Les 3 et 4 mars 2005
Toronto, Canada**

Pour plus d'information, voir page 4



De l'aide pour les travailleurs qui doivent lutter contre le

Froid

L'hiver s'est installé et le froid se fait sentir. Alors que certains d'entre nous luttent contre les éléments pour se rendre au travail, pour d'autres, il s'agit de la « froide réalité » de leur travail. Dans cette lutte, les travailleurs de l'extérieur doivent affronter trois grandes forces : le température de l'air, la vitesse du vent et l'humidité.

Comment vous protéger du froid quand vous travaillez à l'extérieur? Plusieurs couches de vêtements protecteurs secs et une bonne alternance activité physique-repos peuvent vous aider à travailler en sécurité dans le froid et à vous protéger contre les éléments.

Les personnes qui travaillent au froid sont plus vulnérables aux blessures parce que la température influe sur la réalisation de tâches mentales complexes en plus de réduire la sensibilité et la dextérité des doigts. Le froid a aussi ses propres effets secondaires potentiellement mortels. Il est très important que les travailleurs et les superviseurs puissent reconnaître les symptômes de la surexposition au froid et qu'ils connaissent la tenue vestimentaire appropriée, les pratiques de travail sûres, les exigences physiques du travail au froid ainsi que les mesures d'urgence à prendre en cas de lésions dues au froid. L'information est le meilleur moyen de défense!

Afin de rester au sec et en sécurité, les travailleurs doivent s'isoler contre la température de l'air, les mouvements d'air (vitesse du vent) et l'humidité. L'une des mesures de défense clés consiste à porter plusieurs couches de vêtements. Une tenue vestimentaire appropriée aide à réguler la chaleur et la transpiration produites pendant le travail. Si le rythme de travail est trop rapide ou si l'on porte les mauvais vêtements, il peut arriver qu'on transpire trop et que les vêtements en contact avec le corps deviennent humides. Cette humidité altère grandement la capacité d'isolation des vêtements et augmente le risque de lésions dues au froid.

La baisse de la température du corps (hypothermie) est l'affection due au froid la plus fréquente. Au cours d'une exposition prolongée au froid, le corps perd de l'énergie plus rapidement qu'il ne peut en produire, ce qui fait baisser la température corporelle. Les signes avant-coureurs sont les suivants : engourdissement, raideur, somnolence, faible coordination et même, parfois, absence de volonté de se mettre à l'abri du froid. En cas de symptômes d'hypothermie, communiquez immédiatement avec le service d'urgence (911).

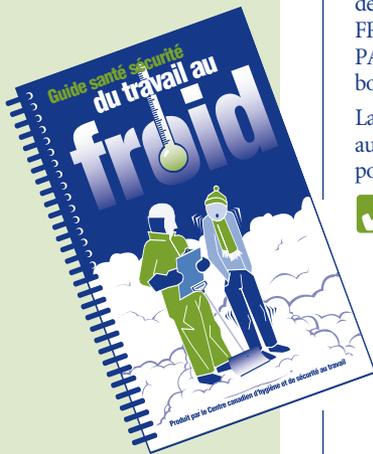
Mettez la victime à l'abri du froid et enveloppez-la dans des couvertures chaudes. Si vous ne pouvez pas aller à l'intérieur, mettez la personne à l'abri du vent, étalez une couverture par terre pour l'isoler du sol et couvrez sa nuque et sa tête pour l'aider à conserver sa chaleur corporelle. Une fois à l'intérieur, enlevez tous les vêtements mouillés ou trop serrés de la victime et remplacez-les par des vêtements secs. Réchauffez la personne en utilisant votre propre chaleur corporelle au besoin et appliquez des compresses chaudes sur la nuque, la poitrine et à l'aîne. Restez avec la personne jusqu'à l'arrivée du personnel médical.

Les engelures viennent au deuxième rang des lésions dues au froid. Le nez, les oreilles, les joues, les doigts et les orteils sont les parties les plus souvent atteintes. Le gel provoque la constriction des vaisseaux sanguins, ce qui réduit la circulation sanguine et peut causer des lésions permanentes aux tissus. Quand seuls la peau et les tissus directement sous-jacents sont touchés, les engelures peuvent guérir complètement. Toutefois, si les vaisseaux sanguins sont touchés, les lésions sont permanentes et peuvent entraîner l'amputation des parties touchées.

Appelez des secours médicaux. Si possible, déplacez la victime vers un endroit chaud. Donnez-lui quelque chose de chaud à boire pour remplacer les liquides perdus. Enlevez tous ses vêtements mouillés ou trop serrés qui pourraient nuire à la circulation. Couvrez légèrement la région touchée avec un bandage stérile (en séparant les doigts ou les orteils) et amenez la victime

suite...





dans un centre de soins d'urgence. N'ESSAYEZ PAS de réchauffer les parties touchées sur place (mais essayez de les empêcher de devenir plus froides). Si l'on ne procède pas de la bonne façon, les tissus réchauffés peuvent geler de nouveau et être encore plus gravement lésés. NE FROTTEZ PAS les parties touchées, N'APPLIQUEZ PAS de chaleur sèche et NE LAISSEZ PAS la victime boire de l'alcool ni fumer.

La prévention est le meilleur moyen d'éviter le stress dû au froid. Voici une liste de choses à faire et à ne pas faire pour rester en sécurité par temps froid :

- ✓ PORTEZ plusieurs couches de vêtements protecteurs amples et secs.
- VEILLEZ à bien couvrir vos mains, vos pieds, votre visage, votre tête et vos yeux.
- RESTEZ en mouvement.
- PRENEZ des pauses régulières dans un endroit chaud.
- MANGEZ fréquemment des aliments appropriés pour conserver la chaleur corporelle et prévenir la déshydratation.

✗ NE CONSOMMEZ PAS d'alcool, de nicotine ou d'autres drogues qui pourraient affecter la circulation sanguine.

NE VOUS EXPOSEZ PAS au froid immédiatement après avoir pris une douche ou un bain.

Mais quand il fait tout simplement trop froid pour travailler? La législation ne prévoit pas de seuil au Canada. Cela dit, le bon sens de chacun et les lignes directrices recommandées dans le guide sur les valeurs limites d'exposition au froid – alternance travail-réchauffement (*Threshold Limit Values for Cold Stress – Work/Warm Up Schedule*) devraient être de bon conseil.

Le guide *Threshold Limit Values for Cold Stress* a été conçu par le ministère du Travail de la Saskatchewan et a été ensuite adopté par l'American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH).

Consultez notre site Web pour en savoir plus sur le Guide santé sécurité du travail au froid du CCHST : <http://www.cchst.ca/products/publications/cold.html>.

Conférence des Premières Nations sur la santé et la sécurité



Le Mieux-être au Travail

La Formation d'un Comité Conjoint de santé et de Sécurité

La Violence en Milieu de Travail

La Préparation aux Situations D'urgence

Comme l'événement se tenait pour la première fois, les organisateurs n'étaient pas les seuls à être ravis du succès de la conférence. Les commentaires des participants étaient positifs et bon nombre d'entre eux ont indiqué combien ils avaient apprécié l'organisation d'un événement sur la santé et la sécurité qui faisait appel à une approche propre aux Premières Nations et qui traitait de questions touchant leur communauté.

« Excellente occasion d'en apprendre davantage, de voir comment une autre Première Nation s'attaque au problème. Content que ça ait réussi! J'ai hâte à la prochaine conférence et je vais fortement encourager les membres de notre conseil à y assister. »

« La conférence a été très instructive. L'hospitalité était excellente! »

Les Six Nations espèrent faire de la conférence un événement annuel qui servira à promouvoir le mieux-être, la santé et la sécurité dans la communauté et à prévenir les lésions et les maladies en milieu de travail.

En octobre, les Six Nations de Grand River ont organisé la première Conférence des Premières Nations sur la santé et la sécurité à Ohsweken, en Ontario. La conférence de quatre jours, qui se tenait du 19 au 22 octobre 2004, a attiré des participants des Premières Nations de partout en Ontario et d'aussi loin que la Saskatchewan.

Parmi les thèmes abordés, notons :

Les Rôles et les Responsabilités du Chef et du Conseil (Employeur)

La prochaine conférence aura lieu du 19 au 23 septembre 2005. Inscrivez cet événement à votre agenda!

SIMDUT

à l'intention des travailleurs

Un nouveau cours d'apprentissage en ligne montre aux employés comment travailler en toute sécurité avec des produits dangereux chimiques

Le CCHST a récemment publié un nouveau cours d'apprentissage en ligne, « WHMIS for Workers » (SIMDUT pour les travailleurs), afin de permettre aux employés de reconnaître les matières dangereuses utilisées au travail et de travailler plus en sécurité avec ces produits.

Le cours, d'une durée de 50 à 60 minutes, aide les travailleurs à connaître davantage le SIMDUT (Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail), notamment en ce qui concerne les droits et les responsabilités des travailleurs, les classes et les symboles du SIMDUT et leur signification, les fiches signalétiques et les étiquettes. Le cours « WHMIS for Workers » comprend aussi des conseils pratiques sur les mesures de base en santé et en sécurité qui permettent de protéger les travailleurs et de prévenir les lésions et les maladies en milieu de travail. Des questionnaires permettent aux participants d'évaluer leur connaissance de la

Les avantages de l'apprentissage en ligne

Souplesse – Les employés travaillent à leur rythme quand cela leur convient.

Rapidité et facilité – Les employés sont rapidement et facilement mis au courant des derniers développements.

Suivi – On peut suivre de près les activités de formation et les progrès réalisés et en rendre compte.

Rentabilité – On investit vraiment dans la formation plutôt que dans les billets d'avion et les hôtels.

Uniformité – On est certain que chacun reçoit la même information et la même formation.

matière présentée pendant le cours.

Comme il est offert en format d'apprentissage en ligne, ce cours est très abordable et rend la formation facilement accessible. Comme son nom l'indique, « WHMIS for Workers » est conçu pour satisfaire aux besoins de tous les travailleurs qui doivent recevoir une formation concernant les produits chimiques dangereux ainsi que les futurs travailleurs, par exemple les étudiants inscrits dans des programmes de science et de technologie et les jeunes

travailleurs qui se préparent à un nouvel emploi. Cet outil est également très utile pour les professionnels des ressources humaines et de la sécurité qui ont des responsabilités en matière de formation et d'assurance de la conformité.

Vous avez jusqu'au 28 février 2005 pour vous prévaloir des tarifs d'introduction spéciaux. Profitez-en! 

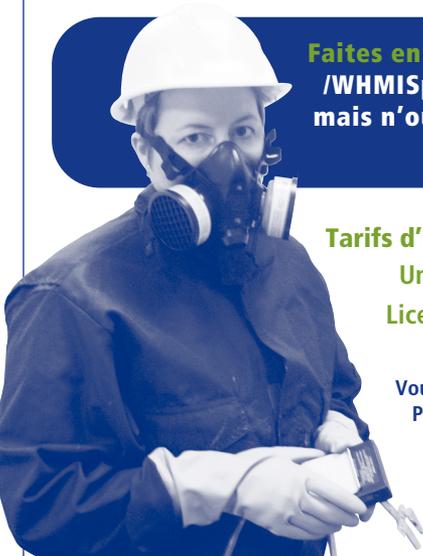
Guides de poche de CCHST Un large éventail!

Comme bon nombre d'entre vous le savez déjà, le CCHST offre une collection toujours vaste de guides en matière de santé et de sécurité. Ces guides, en format de poche, sont faciles à suivre. Chacun d'eux aborde des thèmes et des emplois précis et contient un grand nombre de graphiques, de listes de vérification, de conseils de sécurité ainsi qu'un résumé utile des exigences réglementaires. Ces guides populaires adaptés à l'emploi sont destinés à être utilisés sur le lieu de travail et en tant qu'ouvrages de référence sur les pratiques de travail sécuritaires. Ils comptent chacun de 80 à 150 pages et ils sont rédigés dans un langage simple plutôt que technique. Ils peuvent être utilisés à des fins de formation ou de sensibilisation, être affichés dans le milieu de travail et fournissent des réponses faciles à comprendre aux questions techniques. Les guides constituent un choix populaire pour les sacs-cadeaux de conférences, les réunions sur la sécurité et les trousseaux d'orientation des employés.

Nous comptons un large éventail de guides, les plus populaires étant Guide de prévention de la violence en milieu de travail, Guide de référence pour les comités de santé et sécurité, L'ergonomie au bureau et Guide de planification des mesures d'urgence.

Les guides de poche, offerts en anglais et en français, coûtent seulement 10 \$ plus frais de port et de manutention (\$US à l'extérieur du Canada), avec rabais pour achats en gros.

Consultez notre collection entière sur le Web à l'adresse suivante: www.cchst.ca/products/print.html



Faites en l'essai! Allez voir www.vubiz.com/demo/WHMISpreview.asp pour un aperçu du cours – mais n'oubliez pas que vous devez vous inscrire pour obtenir le cours complet.

Tarifs d'introduction spéciaux

Un seul utilisateur : 60 \$

Licence multi-utilisateurs :
180 \$ + 15 \$ / place

TARIF REDUIT DE

25%

Jusqu'au 28 février 2005

Vous pouvez vous inscrire au cours de différentes manières.

Par Internet : www.ccohs.ca/products/courses/hscourse/register_online.html (en anglais seulement).

Par courriel : serviceclientele@cchst.ca

Par téléphone : 1-800-668-4284

Une version française est prévue pour janvier 2005!

Forum 2005 – Le compte à rebours est commencé... vous êtes-vous inscrit?



Nouvelles stratégies pour
**la reconnaissance et la prévention
des maladies professionnelles**

Forum de deux jours sur la santé et la sécurité au travail

3 et 4 mars, 2005
Toronto, Canada

**TOUS LES PLACES SONT
MAINTENANT REMPLIS!**

Les places sont limitées... et elles s'envolent rapidement. Ne tardez pas – Inscrivez-vous dès aujourd'hui! Il ne faut pas manquer cet événement important.

Chaque année, au Canada, les maladies professionnelles sont responsables de la mort de centaines de personnes et provoquent douleur et invalidité chez des milliers d'autres. Les 3 et 4 mars 2005, à Toronto, le CCHST sera l'hôte d'une conférence nationale pendant laquelle on se penchera sur ce problème professionnel souvent méconnu, malgré ses répercussions importantes sur les plans humain et économique pour la population canadienne.

Ce forum pancanadien a pour thème « Nouvelles stratégies pour la reconnaissance et la prévention

des maladies professionnelles ». C'est un événement sans précédent, qui non seulement réunira des représentants des gouvernements, du patronat et des syndicats, mais offrira également aux chercheurs, aux intervenants en santé et sécurité, aux professionnels de la santé et à d'autres intéressés l'occasion d'échanger des idées, de discuter de moyens d'améliorer la reconnaissance des maladies professionnelles et de recommander des stratégies pour prévenir les maladies et limiter l'exposition à des agents dangereux.

Visitez notre site Web à forum05.ccohs.ca/ pour un survol complet de cet événement et pour prendre connaissances des dernières nouvelles au sujet de cet échange pancanadien qui s'annonce excitant.

OSHLINE®

Un outil documentaire essentiel dans un monde de surabondance

OSHLINE® est une base de données bibliographiques créée par le CCHST, qui complète la base de données en santé et sécurité NIOSHTIC®, dont la mise à jour a été interrompue en 1998. Depuis, le CCHST a créé OSHLINE® pour y rassembler plus de 20 000 références documentaires en santé et sécurité, sélectionnées parmi plus de 200 publications et rapports approuvés par des pairs.

La base OSHLINE® est devenue une source complète et fiable de données de recherche à jour en SST, faisant état des derniers sujets brûlants et des questions d'actualité. C'est l'une des rares bases de données spécialisées en santé et sécurité au travail. Elle permet d'effectuer des recherches en sauvant un temps précieux et constitue une source utile d'information dans ce monde de surabondance d'information.

La base de données permet d'avoir accès à des articles récents de publications dotées d'un comité de lecture, à des rapports de recherche, à des comptes rendus de conférences et à des manuels – tous accompagnés de résumés détaillés et de mots clés par sujet. On y trouve en outre des renseignements toxicologiques relativement complets sur les effets des produits chimiques sur la santé. Les références renvoient à des documents en anglais. Le contenu de OSHLINE® évolue constamment : on y ajoute sans cesse de

nouvelles publications et l'on tient compte des sujets émergents afin de répondre aux besoins en information des intervenants en santé et sécurité.

La base OSHLINE® avec NIOSHTIC® est offerte par le CCHST sur disque CD-ROM et sur Internet. OSHLINE® vient compléter l'information fournie par NIOSHTIC®, dont la mise à jour a été interrompue, et permet l'interrogation intégrée de ces deux bases.

NIOSHTIC®

NIOSHTIC® est une base de données bibliographiques exhaustive couvrant un vaste éventail de documents internationaux sur la santé et la sécurité au travail. Elle renferme les résumés détaillés de plus de 200 000 articles, rapports et autres ouvrages publiés depuis plus de 100 ans. La base NIOSHTIC® a été créée par le National Institute for Occupational Safety and Health du Department of Health and Human Services des États-Unis.

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant OSHLINE® avec NIOSHTIC® ou pour passer une commande, vous pouvez communiquer avec le Service à la clientèle par téléphone (1-800-668-4284) ou par courriel à serviceclientele@cchst.ca



Vous trouverez la liste complète des publications indexées par OSHLINE® à www.ccinfoweb.ccohs.ca/bibliographic/search.html

Service de gestion des fiches

Nouveau

service offert par le CCHST

Quiconque est chargé de veiller à ce que des fiches signalétiques (FS) à jour soient à portée de la main pour toutes les substances dangereuses présentes sur le lieu de travail sait à quel point il peut s'agit d'une tâche ardue! Mais plus pour très longtemps...

Grâce au nouveau Service de gestion des fiches signalétiques (MSDS Management Service) offert par le CCHST, il est plus facile et peu coûteux de transmettre l'information relative à la sécurité des produits chimiques dans votre lieu de travail. Chaque jour, des milliers de substances dangereuses sont utilisées au travail – de l'essence, aux produits nettoyants, en passant par le toner des photocopieurs. En vertu des lois sur la santé et la sécurité au travail, les employeurs doivent tenir leurs employés informés des risques que présentent les produits chimiques sur le lieu de travail.

En vertu du droit d'être informé (SIMDUT, norme HCS – Hazard Communication Standard), les employeurs sont tenus de conserver une fiche signalétique (FS) pour chaque substance dangereuse présente sur le lieu de travail. L'archivage des fiches signalétiques, qui sont habituellement conservées sur papier, ainsi que leur mise à jour peuvent s'avérer des tâches ardues.

C'est principalement dans la base de données exhaustive MSDS que le nouveau service de gestion des fiches signalétiques du CCHST puise les fiches les plus récentes mises au point par plus de 1 200 fabricants et fournisseurs. Grâce à ce service, les

organisations peuvent créer sur mesure leur propre collection de fiches signalétiques. Les utilisateurs peuvent ainsi faire leurs recherches parmi une collection plus restreinte, adaptée à leurs besoins particuliers, ce qui leur donne accès rapidement et facilement aux fiches signalétiques. Il est possible de trouver des fiches signalétiques en consultant la liste de produits d'une entreprise ou en utilisant une fenêtre de recherche pour interroger par nom d'entreprise, nom ou code de produit ou à l'aide de toute autre donnée d'identification figurant sur les fiches. Le CCHST met automatiquement à jour la base de données à mesure que les fournisseurs de produits chimiques produisent de nouvelles fiches signalétiques; les utilisateurs sont informés des changements par courriel.

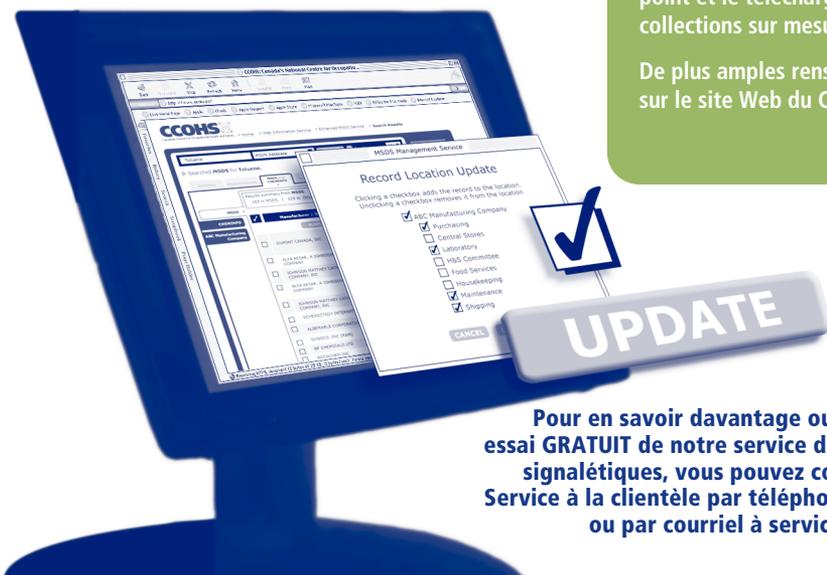
Le CCHST offre plusieurs autres produits et services complémentaires et riches en contenu dans le cadre du Service de gestion des fiches signalétiques, notamment la base de données CHEMINFO, le service de présentation des produits chimiques et une base de données sur la classification du SIMDUT ainsi que d'autres ressources documentaires pertinentes.

Service de gestion Plus! des fiches

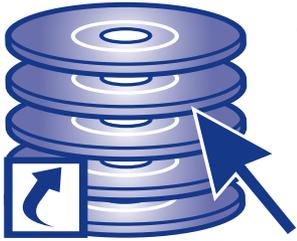
Le CCHST offre

également le Service de gestion Plus! des fiches signalétiques (MSDS Management Plus! Service) aux organisations qui n'ont pas les ressources nécessaires pour établir et tenir à jour leur propre collection de fiches signalétiques. Il s'agit d'un service clé en main qui comprend la mise au point et le téléchargement de fiches signalétiques en vue de créer des collections sur mesure et d'aider les organisations à gérer leurs fiches.

De plus amples renseignements au sujet des produits et des prix sont offerts sur le site Web du CCHST à www.ccohs.ca/products/msds/msdsservice.html



Pour en savoir davantage ou pour demander un essai GRATUIT de notre service de gestion des fiches signalétiques, vous pouvez communiquer avec le Service à la clientèle par téléphone (1-800-668-4284) ou par courriel à serviceclientele@cchst.ca



Service d'information sur disque

CONSEILS AUX UTILISATEURS

En novembre, les abonnés du service disqueCCINFO ont eu l'agréable surprise de recevoir une nouvelle version améliorée de ce service, dorénavant appelé Service d'information sur disque (SID). Ce nouveau service offre un logiciel de recherche plus puissant et une interface par navigateur facile à utiliser. En outre, les disques pourront désormais être entièrement installés sur votre disque dur, ce qui permet d'effectuer rapidement une recherche croisée entre les disques et entre les bases de données.

Un court guide intitulé « Mise en route du SID » accompagnait la mise à jour de novembre 2004. Il visait à aider l'utilisateur à installer le CD-ROM et à se familiariser avec les fonctions du logiciel.

Voici quelques conseils qui devraient vous aider à tirer le meilleur parti possible de votre Service d'information sur disque et à utiliser le service sur CD-ROM plus efficacement et plus facilement.

CONSEILS

La première fois que vous accédez au Service d'information sur disque, on vous invitera à sélectionner un navigateur pour effectuer vos recherches et prendre connaissance des résultats. Si vous désirez changer de navigateur ou passer à une version plus récente de votre navigateur, suivez les étapes suivantes :

Tapez <http://127.0.0.1:8080/en/resetbrowser.html> dans le champ d'adresse de votre navigateur puis appuyez sur la touche Enter

Relancez le Service d'information sur disque

Pour utiliser le SID avec un coupe-feu personnel

Les ordinateurs neufs et améliorés (comme ceux qui utilisent le Service Pack 2 de Microsoft) sont dotés de logiciels coupe-feu puissants qui vous interrogeront systématiquement sur tout nouveau logiciel, en particulier si ce dernier (comme le logiciel du SID offert par le CCHS) utilise un logiciel de navigation Web. Lorsque vous accédez au logiciel SID, votre coupe-feu personnel le détecte et vous interroge à son sujet.

Les coupe-feus produisent deux types d'alertes : l'une porte sur le fait que SEARCH.EXE tente d'agir comme serveur, alors que l'autre est générée quand SEARCH.EXE essaie d'accéder à Internet. Le premier message s'affiche uniquement quand le logiciel SID est lancé; le deuxième s'affiche fréquemment quand vous utilisez le logiciel.

Lorsqu'une de ces alertes paraît à l'écran, on vous donne généralement deux options : vous pouvez **permettre** (Allow) ou **empêcher** (Deny) l'opération détectée. Vous devez **permettre** l'opération pour que SEARCH.EXE (le logiciel SID) fonctionne correctement. En cochant ensuite la case Always ou Remember this setting, vous éviterez d'autres alertes semblables.

De façon générale, pour que le SID fonctionne avec un logiciel coupe-feu personnel, l'utilisateur doit permettre à l'exécutable SEARCH.EXE d'agir comme un serveur et ajouter le nom de son ordinateur (c.-à-d. , 127.0.0.1) à la zone de confiance.

Pour réduire les échanges de disques

Au cours de l'installation, vous avez la possibilité d'installer les fichiers de « données » sur votre disque dur. Cette méthode d'installation est celle qui exige le plus d'espace-disque, car tout le contenu du CD-ROM/DVD est installé dans votre système, mais vous n'avez alors plus besoin du CD-ROM/DVD, les échanges de disques sont réduits et la visualisation des données est accélérée.

Les abonnés des produits MSDS/FTSS peuvent éliminer les échanges de disques en remplaçant leurs nombreux CD-ROM par la version DVD des bases de données. Un seul DVD suffit.

Pour accélérer la recherche

La possibilité d'effectuer des recherches croisées entre les bases de données et entre les produits est une fonction utile et pratique du logiciel SID, mais elle met un certain temps à s'exécuter. Vous pouvez effectuer vos recherches plus rapidement en limitant la recherche à une seule base de données. Dans la page de recherche, sélectionnez simplement la base de données dans laquelle vous voulez faire une recherche.

Nous vous recommandons d'installer les index sur votre disque dur (installation par défaut) pour accélérer la recherche dans les produits sur disques.

Une fonction complète d'aide est intégrée au Service d'information sur disque. Toutefois, les représentants du Service à la clientèle seront heureux de répondre à toutes vos questions! Communiquez avec eux par téléphone (1-800-668-4284) ou par courriel à serviceclientele@cchst.ca

Activités à venir

Venez nous rencontrer!

Forum 2005 du CCHST : Nouvelles stratégies pour la reconnaissance et la prévention des maladies professionnelles
Les 3 et 4 mars 2005
Toronto (Ontario)
www.ccohs.ca

Formation en matière de santé et de sécurité pour les gestionnaires et les superviseurs
Les 7 et 8 mars 2005
Hamilton (Ontario)
www.ccohs.ca

Health & Safety 2005
Conférence et salon professionnel de l'APAI
Du 4 au 6 avril 2005
Toronto (Ontario)
www.iapa.on.ca

Forum public 2005
Nos emplois, nos vies
Du 24 au 27 juillet 2005
Vancouver (Colombie-Britannique)
www.publicforum2005.ca
(stand no 23)

Jour de deuil national
28 avril 2005
Toronto (Ontario)

Semaine nord-américaine de la sécurité et de la santé au travail (SNASST)
Du 1er au 7 mai 2005

LIAISON

est une publication du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).

Phone: 905-570-8094
1-800-668-4284

Fax: 905-572-2206

serviceclientele@cchst.ca

www.cchst.ca

135 rue Hunter est
Hamilton, ON Canada L8N 1M5